

<北米輸入担当者様各位>

January 5, 2012

REF 12-004

■ 米国発、東アジア、インド亜大陸、中東向け **General Rate Increase(GRI)**のご案内

拝啓、貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます。

弊社Hapag-Lloydは、2012年2月1日発効にて海上運賃の値上げを以下通り行うことが決定いたしましたのでご案内申し上げます。

敬具

- **Rate Increase to East Asia, Middle East and Indian Subcontinent with the exception of India for all dry commodities with the exception of Agricultural Products, Cotton, Hay, Forest Products, Metal Scrap, Plastic Scrap, Hides, Resins and Waste Paper:**

From	USD / 20'	USD / 40'
LA/Long Geach origin cargo	80	100
US Origin cargo other than LA/Long Beach	160	200

- **Rate Increase to India for all dry commodities with the exception of Agricultural Products, Cotton, Hay, Forest Products, Metal Scrap, Plastic Scrap, Hides, Resins and Waste Paper:**

From	USD / 20'	USD / 40'
LA/Long Geach origin cargo	60	75
US Origin cargo other than LA/Long Beach	140	175

- **Rate Increase to East Asia, Middle East and Indian Subcontinent with the exception of India for Hay:**

From	USD / 20'	USD / 40'
PSW (LA/Long Beach/Oakland) origin cargo	80	100
PNW (Seattle/Portland) Origin cargo	160	200

- **Rate Increase to India for Hay:**

From	USD / 20'	USD / 40'
PSW (LA/Long Beach/Oakland) origin cargo	60	75
PNW (Seattle/Portland) Origin cargo	140	175

- **Rate Increase to East Asia, Middle East and Indian Subcontinent with the exception of India for Forest Products:**

From	USD / 20'	USD / 40'
PNW (Seattle/Portland) Origin cargo	160	200
Other US origin cargo other than PNW	80	100

- **Rate Increase to India for Forest Products:**

From	USD / 20'	USD / 40'
PNW (Seattle/Portland) Origin cargo	140	175
Other US origin cargo other than PNW	60	75

- **Rate Increase to East Asia, Middle East and Indian Subcontinent with the exception of India for Metal Scrap and Plastic Scrap:**

From	USD / 20'	USD / 40'
All US Origin cargo	100	100

- **Rate Increase to India for Metal Scrap and Plastic Scrap:**

From	USD / 20'	USD / 40'
All US Origin cargo	75	75

East Asia comprises Japan, Republic of Korea, Taiwan, Hong Kong, China (PRC), Macao, Vietnam, Laos, Cambodia, Thailand, Myanmar, Malaysia, Singapore, Brunei, Indonesia, Philippines, and the Russian Pacific Ports of Vladivostok and Vostochny

Indian Subcontinent comprises India, Pakistan, Bangladesh and Sri Lanka.

Middle East comprises Bahrain, Iran, Iraq, Jordan, Kuwait, Oman, Qatar, Sudan, United Arab Emirates, Yemen, and the Red Sea Ports of Egypt and Saudi Arabia.

尚、詳細につきましては、弊社営業担当までお問い合わせください。

以上

Hapag-Lloyd (Japan) K.K.  
as agent of Hapag-Lloyd AG